

Distr.
GENERAL

S/PRST/1995/26
4 May 1995
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

مجلس الأمن



بيان من رئيس مجلس الأمن

في الجلسة ٣٥٣١ التي عقدها مجلس الأمن يوم ٤ أيار/مايو ١٩٩٥، فيما يتعلق بنظر المجلس في البند المعنون "الحالة في كرواتيا" أدلى رئيس مجلس الأمن، نيابة عن المجلس، بالبيان التالي:

"إن مجلس الأمن يشعر ببالغ القلق إزاء استمرار العمليات القتالية في جمهورية كرواتيا.

"ويؤكد مجلس الأمن من جديد، في هذا السياق، بيانه المؤرخ ١ أيار/مايو ١٩٩٥ (S/PRST/1995/23) من جميع جوانبه، ويطالب بأن يمثل الطرفان، امتثالا فوريا وتامًا، للطلبات الواردة فيه.

"ويدين مجلس الأمن غارات قوات حكومة جمهورية كرواتيا في المنطقة الفاصلة الواقعة في قطاعي الشمال والجنوب، وغارات الطرفين في قطاع الشرق. ويطالب القوات المعنية بالانسحاب فورا.

"ويدين مجلس الأمن كذلك قصف زغرب وغيرها من المراكز السكانية المدنية على يد قوات السلطات الصربية المحلية، ويطالب بوقفها فورا.

"ويدين مجلس الأمن، علاوة على ذلك، أعمال مضايقة وتخويف أفراد الأمم المتحدة، ويذكر الطرفين بالتزاماتهما باحترام هؤلاء الموظفين في كل الأوقات، وضمان سلامتهم وأمنهم وحرية تنقلهم.

"ويدعو مجلس الأمن الطرفين إلى التعاون الكامل مع عملية أنكرو ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ولجنة الصليب الأحمر الدولية على حماية ومساعدة الأهالي المدنيين وأي أشخاص مشردين. ويشعر المجلس ببالغ القلق إزاء التقارير التي تفيد بأنه يجري انتهاك حقوق الإنسان للسكان الصربيين في سلافونيا الغربية. ويطالب بأن تحترم حكومة جمهورية كرواتيا بالكامل حقوق السكان الصربيين المعنيين، وفقا للمعايير المعترف بها دوليا.

"ويصر مجلس الأمن على إعادة تثبيت سلطة عملية أنكرو واحترامها في القطاع الشرقي والمناطق الأخرى المتأثرة بالعمليات القتالية.

"ويطالب مجلس الأمن بأن يتصرف الطرفان طبقا للمقترحات التي قدمها اليهما الممثل الخاص للأمين العام، وبأن يوقفا جميع العمليات القتالية فورا، ويتعاونوا تعاونا تاما مع الممثل الخاص للأمين العام ومع عملية أنكرو.

"كما يدعو مجلس الأمن الطرفين إلى الدخول، دون تأخير، في مناقشات جنيف التي دعاها إليها الرئيسان المشاركان للجنة التوجيهية للمؤتمر الدولي المعني بيوغوسلافيا السابقة.

"وسيبقي مجلس الأمن هذه المسألة قيد نظره الفعلي، وسيكون مستعدا لاتخاذ خطوات أخرى عند الاقتضاء".
